

泌 尿 器 科 紀 要

第 5 卷 第 2 号

昭和 34 年 2 月

随 想

Franciscus de Pedimontium

名古屋大学教授 清水圭三

今から 700 年程前と云えば、鎌倉時代北条時宗（1251—1284）の頃、日蓮上人や蒙古来襲の時であるが、その時既に遊走腎に就て深い観察が行われ、原因、症状、治療に就てはつきり記載されていることは全く驚異と云わなければならないので少しく紹介してみたいと思う次第である。

Franciscus de Pedimontium (1250—1319) は “De dislocatione renum et vesicae et medicinis eius” と題して腎の変位に就て書いた初めての医師であると信じられているが、泌尿器科の文献に彼れの意見をみることは少ない故に、その記載に就て探究することは興味のあることである。そこで Peter A. Narath が *Urologia Internationalis* に書いていることを少しく引用してみる。

Franciscus は Terra di Lavarò の San Germano に 1250 年頃に生れているが誕生日は不明である。Salerno で医学を修め、後に Naples の大学の教授になった。そして Naples King Robert, 又 Sicily の Robert de Aujon の侍医 (1265?) になり、1319 年 Naples で死去している。

彼れの書いた項目の終りには helps of Christ or God と書いてあることから彼れが非常に信仰の厚い人であつたことは確かである。その頃 Salerno, Bologna, Padua の大学は国際的に名声を博していたもので、彼は又 “Supplementum Mesuae” の有名な著書の執筆者の一人であり、此の本は又此の時代の代表的著書の一つであつた。

此の本の中に “De dislocatione renum et vesicae et medicinis eius” の項をみる。即ち “The dislocated kidney and the bladder and its treatment” で今日当初の原本は存在しないが、若しあるとすれば Italy の図書館のどこかにあるであろう。

その最も古いものが Canada の Montreal の McGill 大学の Osler 図書館 (Osler 7611 号) にある。その Section 1. Particuller 4. Summ 2. Chapter 4 の中にかかれていてるものでそれが Fig. 1. で 1442 年 7 月 2 日版のものである。又 1478 年の Incunambula 印刷の初版のものがアメリカの Ohio, Cleveland の Army Medical Library (Klebs 680.8) の医学史の中にある。それによると “Francesco di Piedimonte Complementum Practicae mesue venice nooi magio january 31, 1479” としてあるが、此れは 1442 年版のものとその内容は全く同じである。又 London の Royal Society of Medicine に 1491 年版のものがあつて、1442 年版のものと全く同じである。又 New York Academy of Medicine のものは 1508 年版で Fig. 2. に示すもので語辞は全く同じであるが、Chapter number が僅に異なるものである。

その本文の大略を紹介すると、腎の位置の異常は時々起るもので、膀胱にも起ることがある、若し位置の転位が起ると腎は右、左の下方に下垂して転移して、色々の障害や、排尿困難が起つてくる。

転移の真の原因はその靱帯の弛緩と牽引組織の断裂により起るもので、その原因には外的と内的の原因があり、内的には湿気と寒気が加わると組織が軟弱となり、麻痺が起り、冷水

浴によつて起ることもある。その予防には静かに適当な位置で停止することである。又外因には打撲により固定組織の断裂と弛緩が起るためであると言う。

症状 (Signa) は転位が外因による打撲による時には断裂が起り、血尿を来すものがある。若し弛緩のみで、断裂のない時は排尿困難も左程著しいことはない。実際に外傷でなく転位が起るときもあり、又内因的の生活様式、食事等により組織の軟弱、麻痺がその生活様式に比例して起るものであり、冷水浴による外、他の疾病が合併して排尿困難が起り、時に膀胱頸部の閉塞が起り、尿閉を来し、尿道 (尿管の誤りか?) の圧迫、屈曲、捻転によつても尿閉を起して来ることがある。

治療 (Cura) は若し打撲により固定組織の断裂が起つて転位をしたものでは永久に治療の方法はない。然し収斂剤 *Astringents drug* で牽引して、復位、復旧を補助する外、*Mucilaginous substance* 粘稠剤を飲ませ、*Pastes* 胖創膏を使用して治療し、転位の治療を図る。靱帯の断裂でなく、湿気によつて軟弱となり弛緩したものでは、治療法は同じで、麻痺を治療し、下剤により排泄を計り、適当な薬剤により上方に牽引し、消化物を濃縮するために、シヤコ醋蜜、或は利尿袪痰剤を用い又下痢と嘔吐を起し、脱水を図り、又 *Agarico* (ハラクケ) により身体内部に達する熱と下痢とを起し、神経を増強する。粘液物質は深部から牽引作用を起し、神経性嘔吐を起す 又溶解性乾燥剤の内服により治療することが出来る。即ち煉剤、糊剤、芳性阿片酏剤、防毒剤を用い、蠟、胖創膏、糊膏等の応用により、発汗法即ち熱による乾燥浴を行い、又熱を發する食事により乾燥を行つて治療を行う。

以上がその大要であるが、意の通じない点もあり、今日不可解とする事もある。原因のところで、湿気を重要視していること、冷水浴で起るとしている事などは了解に苦しむ点である。従つて治療のところで、その湿気である水分を取ることが工夫されたらしく、下剤吐剤により下痢を起させ、嘔吐を催させて治るとしていること等は今日腑に落ちないことであるが、固定組織の断裂が打撲によつて起り、甚だしい時には血尿、尿閉が起り、治療の方法がないとしていることは当時としてはもつともな事と思われる。又尿道 (尿管の誤りと思うが) の圧迫、屈曲、捻転が起ることが知られていたことは敬服に値する点である。

以上の事を昭和33年12月7日名大泌尿器科開講記念地方会で述べる予定であつたが、時間の都合で省略したので、此処に追記する次第である。なお *Narath* から日本で遊走腎を研究しているのは清水であると土屋から聞いたので別冊を送ると云つて来たもので、此の点土屋博士に衷心より御礼申し上げる。又稲田教授から何か書く様にとのことで温故知新の意味で肩の凝らないようにと思つて誌した次第である。

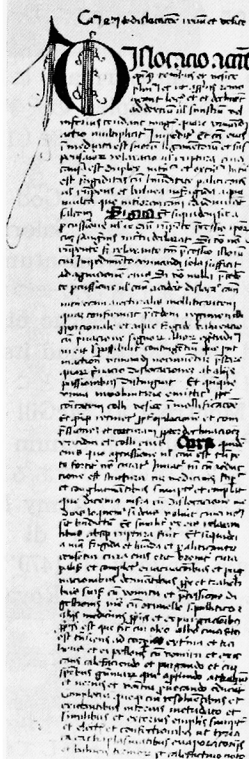


Fig. 1.

Capitulum quartum de dislocatione renum et vesicae medicinis eius.

d Dislocatio accidit quibus in renibus et vesica plurimum: et est ut p.plo remouatur loco et declinat deorsum vel finitru inferius tendit magis quare vrinandi actio multipliciter impeditur. Et causa immediata est suorum ligamentorum et suspensoriorum relaxatio vel ruptura: cuius causa est duplex: interitica et extrinseca. Intrinsicca est humiditas cum frigidityte paralytica et mollificans ipsa: quare membra pie dicta in loco proprio non reguntur. Extrinseca vero est casus et percussio relata vel rumpit et balneatio aqua frigida et mista qua interitorem causas balneatio facit. Signa si quidem fit a percussione vel casu rumpuntur pediculi ipsorum cum sanguinis mictus declaratur: non non rumpitur sed relaxatur a percussione illos impedimento vrinandi solus sufficit ad cognitionem eius. Si nulla precedat percussio vel casu acciderit dislocatio cum intrinsicca et extrinseca molliciebus. Et paralytum qua confirmat precedens regimen illi proportionibus et aque frigide balneatio cum purgatione signorum alioque egritudine in ea possibilibus contingentium que possunt in actione vrinandi nocuentem prestare: quoniam p.plo dissolutio ab aliis passionibus distinguitur: a quibus vrina inuolidari conuenit propter cistatem colli vesicae in mollicatione: a quibus retinetur propter oppilationem et spissationem et tontura propter declinationes vrinidum et colli eius. Cura siquidem eius que a percussione vel casu est rumpente fonte non curatur: luvatur isti casus reductione et fistula cum medicinis distictis et conglutinationibus lumptis et emplatris que dicimus cum de dislocatione medicinis loquimur si bene annuerit: cuius nomen sit haec. Et si similiter sit de relaxantibus facia purgatione et si quidem a materia humida facia paralytica vel molliciebus causatur: cura eius balneatio et purgatione et emplatris et conglutinationibus et purgationibus propriis et strabulibus sursum cum vomitu et copiosione digestionis materiae cum osmoticis liquillis et aliis medicinis propriis et purgationibus propriis et si fit cum beliboso virtute et transiens vias ad corpora et rima strabulens et capellens cum vomitu et catenaceo valde vel agarico: cuius virtute et trasit vias ad corpora extrema et confortat nervos calefaciendo et purgando. Et cum speciebus p.plo cum a profundo attrahunt et acutus et vomitu purgatione educunt. Et emplatris quoque cum resolventibus et ericantibus interius lumptis et electuariis et confectibus: et tyrica miteridato: et similibus exterius applicatis et cerotis emplatris cataplasmatibus euporaticis et balneo theriacum ficit aliis et regimine ericantibus et calefaciendo notis.

Fig. 2.